

Gaststätte & Restaurant

# En d'r Kurv



gutbürgerliche Küche · Biergarten  
Kegelbahn · Darts · gemütliche Atmosphäre

*Wir freuen uns auf Euren Besuch!*  
*Frank Sikora & Team*

Haus Faßbender · Stommeler Str. 92 · 50259 Pulheim  
Telefon 02238 / 79 25



Haus  
Faßbender



# ESCH AKTUELL

www.esch-aktuell.de

Nr. 166 · 11/2022

DIE DORFGEMEINSCHAFT INFORMIERT



# WIR TECHNİK Kühn!

## Wir halten, was andere nur versprechen:

### HOCHWERTIGE TECHNIK:

- ✓ TV und Hi-Fi für daheim und unterwegs
- ✓ Kaffeevollautomaten für Büro + Zuhause
- ✓ Anlagen für TV-Empfang, Telefon + Internet
- ✓ Smarte Möbel von SPECTRAL
- ✓ Alarmanlagen + Videoüberwachung

### PREMIUM-SERVICE:

- ✓ Individuelle Beratung beim Kauf
- ✓ Service vor Ort
- ✓ Heimvernetzung
- ✓ Wartung/Service aller Marken
- ✓ Garantieverlängerung



### Liebe Mitbürgerinnen und liebe Mitbürger,

zu unserem diesjährigen Adventsmarkt lade ich Sie herzlich ein. Er findet am 1. Adventswochenende, am Samstag, den 26.11.22 ab 15 Uhr und am Sonntag, den 27.11.22 ab 14 Uhr wieder im Schatten unserer alten Martinuskirche (Friedhof) in der Kirchgasse statt. Nach 2 Jahren pandemiebedingter Pause freuen wir uns sehr, endlich diese Tradition fortzuführen.

Was ist eigentlich mit der Kirchturmuhre von der Martinuskirche los? Seit langer Zeit steht sie und zeigt uns nicht mehr die richtige Uhrzeit an. Viele fragen sich, woran dies wohl liegt, vielleicht an fehlenden finanziellen Mitteln? Auf Nachfrage habe ich erfahren, dass es kein finanzielles Problem ist. Die Beauftragung zur Reparatur ist vor fast 2 Jahren erfolgt, an eine Spezialfirma, die mit der Erledigung der Aufträge nicht nachkommt. Spenden zur Reparatur und Modernisierung nehmen wir gerne an. Bitte vermerken Sie „Kirchturmuhre St. Martinus“.

Mit großem Dank blicke ich zurück auf unser Dorffest (Kirmes, Kirchweih) im Frohnhof, wie immer am 2. Sonntag im September. Das Wetter war nicht ganz so optimal wie 2021, aber wir haben trotzdem ein tolles Fest gefeiert.

Ganz herzlichen Dank an alle, die mit dazu beigetragen haben:

- Inge Meyer + Margot Kloubert, als Eigentümerinnen des Frohnhofs
- Barbara + Sascha Müller, die Pächter
- alle VorstandskollegInnen mit ihren Familien
- alle HelferInnen beim Auf- und Abbau, bei der Deko, an der Bonkasse, am Getränkestand, beim Aufhängen der Straßenfähnchen, in der Cafeteria
- allen GeldspenderInnen
- allen KuchenspendeInnen
- der Feuerwehr, Löschgruppe Esch, die uns mit dem Feuerwehrauto zum Aufhängen der Fähnchen unterstützt hat
- Bauer Courth, der uns den Mobillift zum Aufhängen der Straßenfähnchen zur Verfügung gestellt hat
- der Tanzgruppe Escher Mädchen, die uns mit ihren Tänzen erfreut hat

Der Martinsumzug ging in diesem Jahr am 9. November durch Esch mit 3 Musikkapellen. Im Anschluss bekamen alle Kinder einen Weckmann. Dies finanzieren wir durch eine Haussammlung. Vielen lieben Dank an alle SpenderInnen und vor allem auch an die SammlerInnen, Ksenija Beeck, Bruni Braese, Peter Guddat,

Rolf Kloubert, Stefan Rieck, Renate Schneider, Cilli Seidel, Erika Mühlmann + Gaby Schmitz-Sahler, Gisela Hilbig, Stefan Häuser + Manfred Kluge, Gabi Nellessen + Thomas Heinze, Reimund Riebschläger, Insa Vocke, Hildegard Zeyer. Sollten die SammlerInnen Sie nicht erreicht haben, können Sie uns gerne Ihre Spende auch überweisen auf das Konto der Dorfgemeinschaft DE06 3806 0186 4800 0950 556. Für einige Straßen konnten wir noch keine Person finden, die das Sammeln übernimmt.



Wenn Sie sich angesprochen fühlen, bitte melden Sie sich gerne bei mir, ich würde mich freuen.

Die Dorfgemeinschaft ist inzwischen auf 360 Mitglieder angewachsen. Gemessen an der Einwohnerzahl ist das nicht viel, aber seit 2013 hat sich die Mitgliederzahl verdoppelt und darüber freue ich mich sehr. Wenn auch Sie mit einer Mitgliedschaft unsere Arbeit unterstützen möchten, finden Sie den Aufnahmeantrag im Mittelteil dieser Ausgabe. Schon lange Mitglied der Dorfgemeinschaft sind: 50 Jahre Wilfried Kolb, 40 Jahre Josef Albiez, Klaus Klein, Uwe Mühlmann, Heribert Schmitz, 30 Jahre Hildegard + Peter Guddat, Klara Praß, Eva + Gunter Ruiters. Herzlichen Dank für Eure Treue und Unterstützung.

Eine Proklamation des Dreigestirns ist dieses Jahr nicht notwendig, weil wir ja ein proklamiertes Dreigestirn haben. Prinz Matthias I., Bauer Andreas und Jungfrau Eva hängen noch eine Session dran. Wir planen die Sitzungen im Festzelt und hoffen auf Ihre Unterstützung – durch die Teilnahme oder gerne auch durch eine Geldspende. Wir sind zuversichtlich, dass wir alles gestemmt bekommen.



**Ich wünsche Ihnen allen eine schöne Advents- und Weihnachtszeit und für das neue Jahr alles erdenklich Gute**  
*Ihre Ursula Rändel*

#### Impressum

Herausgeber: Dorfgemeinschaft „Greesberger“ Esch 1953 e.V.  
Ursula Rändel, 1. Vorsitzende, Griesberger Str. 21, 50765 Köln-Esch  
Telefon: 0172-1567157, eMail: dorfgemeinschaft@esch-aktuell.de

Redaktion: Britta Jansen  
Hildegard Zeyer  
Ursula Rändel  
redaktion@esch-aktuell.de

Anzeigen: Ursula Rändel  
dorfgemeinschaft@esch-aktuell.de  
Es gilt die Anzeigenpreisliste vom 1.1.2015; alle anderen haben ihre Gültigkeit verloren.  
Details siehe unter [www.esch-aktuell.de](http://www.esch-aktuell.de).

Alle Bankverbindungen: Volksbank Köln Bonn eG, BIC: GENODED1BRS

- Konto (IBAN) für die Beiträge und Spenden: DE06 3806 0186 4800 0950 56
- Konto (IBAN) für den Geschäftsbetrieb: DE03 3806 0186 4800 0950 13
- Konto (IBAN) für „Esch Aktuell“: DE78 3806 0186 4800 0950 21
- Konto (IBAN) für „Heimat und Zuflucht“: DE29 3806 0186 4800 0950 30
- Konto (IBAN) für Kartenvorverkauf: DE28 3806 0186 4800 0950 48
- Konto (IBAN) für Dreigestirn-Spenden: DE81 3806 0186 4800 0950 64

#### Grundsätzliches:

Für eingesandte Beiträge, Termine und Verweise (Links) auf fremde Websites können wir bei aller Sorgfalt keine Gewähr oder Haftung übernehmen. Wir bedanken uns ganz herzlich für alle Fotos, Logos, und Textbeiträge die von unseren Leserinnen und Lesern aus unserer Dorfgemeinschaft zur Verfügung gestellt wurden. Namentlich gekennzeichnete Beiträge stellen nicht unbedingt auch die Meinung von Redaktion und Herausgeber dar.

Esch Aktuell erscheint seit 1974 und hat heute eine Druckauflage von 3.500 Exemplaren dreimal jährlich im April (Redaktionsschluss 15.3.), August (Redaktionsschluss 15.7.) und November (Redaktionsschluss 15.10.).

Es wird kostenlos an alle Haushalte in Esch und Auweiler sowie punktuell in und Pesch verteilt. Wir danken allen Inserenten, die uns mit ihren Kostenbeiträgen bei der Herstellung dieses Hefts freundlich unterstützt haben.

© für das gesamte Layout und alle Beiträge incl. Grafiken und Fotos 1974 bis 2021:  
Dorfgemeinschaft „Greesberger“ Esch 1953 e.V.

#### Information zur Mitgliedschaft in der Dorfgemeinschaft „Greesberger“ Esch 1953 e.V.

Ein Aufnahmeantrag zur Mitgliedschaft befindet sich zum Heraustrennen in der Mitte dieses Hefts und unter [www.esch-aktuell.de](http://www.esch-aktuell.de). Auf Wunsch senden wir ihnen gerne auch einen Aufnahmeantrag für Firmen zu. Bitte senden sie uns für diesen Fall eine entsprechende Nachricht an [dorfgemeinschaft@esch-aktuell.de](mailto:dorfgemeinschaft@esch-aktuell.de). Die jährlichen Beitragssätze sind 40 € (Einzelperson), 60 € (Familie), 20 € (reduziert) und 120 € (Firmen). Die jährlichen Mitgliedsbeiträge werden jeweils zum 1.1. fällig und zum 1.3. per Banklastschrift eingezogen. Sollte der 1.3. nicht auf einen Geschäftstag fallen, so ist der nächste Geschäftstag maßgebend.  
Informationsstand: 01.11.2020



**easy-change-systems**  
WERBETECHNIK & DESIGN

Die Folie -  
Individualität und Persönlichkeit

**Uwe Meister**

**Mobil: 0 176 / 61 86 61 46**

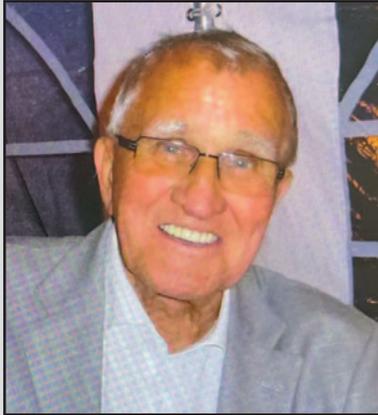
**[www.meister-werbetechnik.de](http://www.meister-werbetechnik.de)**

---

FAHRZEUGBESCHRIFTUNGEN • DIGITALDRUCK • WERBEBESCHRIFTUNGEN  
SONNENSCHUTZ • EINBRUCHSCHUTZ • SPLITTERSCHUTZ • LACKSCHUTZ

## Werner Ernst

02.09.1939 – 15.09.2022



**Mitglied der DG seit 1.1.1971**

Werner Ernst ist gegangen. Pico – als Typ des Escher Dorflebens – wird bleiben. Er war kein Mensch, der sich in die erste Reihe drängte, aber gab es im SV oder in der DG etwas zu erledigen, stand er stets sofort bereit, fragte nicht lange, sondern tat, was gemacht werden musste, meist mit einem Lächeln im Gesicht. 1978/79 erfüllte er sich einen Traum: Er stand als stolzer Escher Bauer im Dreigestirn. Dazu eine kleine Begebenheit, die ihn sehr genau charakterisiert: Die DG hatte zum 1. Mal zu Karneval ein Festzelt. Kirmeszelte kannten wir, aber im Januar/Februar war das dann doch eine ganz andere Nummer. Pünktlich 3 Stunden vor Beginn der Sitzung kam die Alarmmeldung „die Wasserleitung zum Toilettenwagen ist eingefroren“. Ein Anruf bei Pico und in kürzester Zeit lag er mit Lötlampe bestückt unter dem Wagen und alle Gäste, ca. 300, konnten pinkeln gehen. 2 Stunden später zog er mit Prinz Rolf I., Jungfrau Winni und selbst als stolzer Bauer ins Zelt. Das war Werner Ernst, unser Freund Pico – keine großen Worte, einfach tun! Danke Pico, es war eine schöne Zeit.

*Lothar Beyer*

**Ehrevorsitzender der Dorfgemeinschaft**

Werner war 49 Jahre lang treues Mitglied im SV und wurde auch zum Ehrenmitglied ernannt. 1979 erhielt er die goldene Nadel für besondere Verdienste im Verein und später übernahm er auch den Posten des 1. Vorsitzenden. Handwerklich war er sehr geschickt und hat den SV maßgeblich bei der Sanitärinstallation beim Bau des Vereinsheims unterstützt. Pico hat viele Jahre die Fußballjugend trainiert, was ihm immer sehr viel Spaß gemacht hat. Davon hat er oft geschwärmt und erzählt. Später war er auch im Seniorenbereich als Trainer aktiv.

Wir werden Werner stets in unserer Erinnerung behalten und verneigen uns vor seinen Verdiensten für den Verein.

*Hauke Tiedemann*

**für den SV-Auweiler-Esch**



## Sitzungskarneval in Esch

Wer an die letzte Karnevalssession in Esch denkt, dem kommt als Erstes in den Sinn: Die Sitzungen wurden mal wieder abgesagt! Alle hatten so sehr gehofft, dass nach den im Jahr zuvor auch schon abgesagten Sitzungen nun endlich wieder gefeiert werden könnte. Die Verträge mit den Künstlern waren geschlossen, der Vorverkauf der Karten lief gut und dann musste coronabedingt trotzdem wieder alles abgeblasen werden.

Die Künstler, unsere Gäste, die im Vorverkauf schon Karten bezahlt hatten, und wir als Veranstalter sind noch mal mit einem blauen Auge davongekommen. Dank der Unterstützung durch den Sonderfonds für Kulturveranstaltungen des Bundes konnten alle Künstlerverträge bezahlt und alle vorverkauften Karten wieder erstattet werden. Das Ganze hat zwar unglaublich viel Arbeit gemacht, aber zumindest sind wir am Ende wirtschaftlich nicht in den roten Bereich gerutscht. Nach dieser Erfahrung läge es eigentlich nahe, diese Risiken nicht mehr einzugehen, für die nächste Session auf Nummer Sicher zu gehen und den Sitzungskarneval wieder komplett abzusagen. Zumal es für die nächste Session keinen Sonderfonds mehr geben wird. Und trotz allem haben wir uns entschlossen: Die Sitzungen in der Session 2022/2023 finden statt!

Zumindest nach aktuellem Stand der Planung. Um uns herum werden wieder viele Veranstaltungen abgesagt und viele gut gemeinte Ratschläge, die uns diesbezüglich erreichen, gehen in dieselbe Richtung. Dennoch haben wir uns entschlossen, das Risiko einzugehen und den Eschern und allen, die gerne nach Esch kommen, die Sitzungen nicht schon wieder vorzuenthalten.

Die Entscheidung dazu ist uns nicht leichtgefallen. Wer sich in der Veranstaltungsbranche auskennt, weiß, dass wir es mit schier unglaublichen Kostensteigerungen zu tun haben. Allein die Kosten für das Festzelt sind um über 25 % gestiegen. Ähnliches gilt für viele weitere Kostenpositionen, z.B. für die Technik (Licht und Sound) und natürlich auch für die Energiepreise für die Beheizung des Zeltes. Wir haben alle Anstrengungen unternommen, um die Kosten in einem vernünftigen Rahmen zu halten, aber leider ist uns das nicht im erhofften Umfang gelungen.

Diese Entwicklung schlägt sich natürlich auch in der Preiskalkulation nieder. Die zuletzt bekannten Preise waren einfach nicht mehr zu halten. Schweren Herzens mussten wir die Preise für die Sitzungskarten deshalb auf jeweils 79 Euro für die Mädchen- und die Herrensitzung (beide All inclusive) und 49 Euro für die Prunksitzung festlegen. Und damit liegen wir noch unter den Preisen, die wir nach einer konservativen Kalkulation eigentlich hätten aufrufen müssen. Wir gehen hier also bewusst ein gewisses Risiko ein. Das Risiko wird am Ende umso geringer, je mehr Karten wir absetzen können. In dieser Hinsicht sind wir also tatsächlich wieder auf Unterstützung angewiesen durch all die lieben Gäste, die unsere Veranstaltungen besuchen. Alle, die noch zögern, bitten wir herzlich, sich richtig



zu entscheiden, da es schlussendlich allen Eschern zugutekommt. Wir pflegen das Brauchtum hier vor Ort und es muss niemand in die Stadt fahren, um eine schöne Sitzung zu erleben. Das soll auch in den nächsten Jahren so bleiben.

*Rolf Kloubert*



### ÄNDERUNGSSCHNEIDEREI TEXTILREINIGUNG

- Hemdenservice
- Wäscherei
- Heißmangel
- Annahme-Chemische Reinigung
- Berufsbekleidung
- Oberbettenreinigung
- Brautkleid-Reinigung
- Änderungen aller Art
- Leder- u. Sattlerarbeiten



Zargona Rafiq • Weilerstraße 33  
50765 Köln • Tel: 0221-42314806

Öffnungszeiten:  
Mo & Di 09:00 – 13:00 Uhr & 15:00 – 18.30 Uhr • Mi 09:00 – 13:00 Uhr  
Do & Fr 09:00 – 13:00 Uhr & 15:00 – 18.30 Uhr • Sa 09:00 – 13:00 Uhr

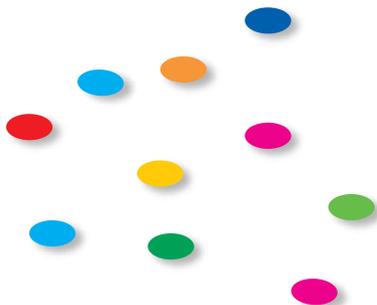
## Beim ersten Mal haben wir es ausprobiert, beim zweiten Mal ist es schon Tradition ...

... sagt diese Kölner Redewendung. Ausprobiert haben wir tatsächlich sehr viel in der letzten Session 2022 – man könnte sie geradewegs als „experimentell“ bezeichnen. Zwangsweise mussten wir herkömmliche Formate coronabedingt ändern: Aus Sitzungen wurden private Feten oder Hausbesuche und aus dem Escher Zoch wurde ein Fußmarsch mit verschiedenen Stationen, an denen die Tollitäten samt Gefolge längere Pausen einlegten. Not macht erfinderisch und genauso war es. In der Nachbetrachtung müsste man eigentlich zu dem Schluss kommen, dass unsere ursprünglichen Erwartungen nicht erfüllt wurden, dennoch hat uns diese Session eine Nähe zu den Menschen gebracht, indem wir private Bereiche betreten durften. Es klingt wie ein Widerspruch „Nähe zu Menschen in Corona-Zeiten“, aber es war schön und ganz besonders!

Nun steht das zweite Mal an. Als Prinz Matthias I, Bauer Andreas und Jungfrau Eva wären wir gemäß der Redewendung bereits Tradition in der Session 2023. Zumindest ist es so, dass wir mit den positiven Erfahrungen aus der letzten Session zuversichtlich in die kommende Session blicken. Sofern die Pandemie uns auch dieses Mal einschränkt, so folgen wir unserer Tradition, das Beste draus zu machen, was uns wieder zahlreiche besondere Momente bereiten wird. Unabhängig davon steuern wir ja sowieso auf eine besondere Session hin, in der der Kölner Karneval seinen 200. Geburtstag feiert – und das ist dann Brauchtum.

**WIR FREUEN UNS, MIT EUCH ZU FEIERN! – FREI NACH UNSEREM MOTTO:  
„Ejal woher, mer fiere Fasteleer“**

**Euer Dreigestirn**  
Dr. Evert Delbanco




Physiotherapie  
Ritterbeck

Wir sind für Sie da!  
Mo - Do 7:30 bis 19:00  
Fr 7:30 bis 16:00

Wir freuen uns, wenn wir Ihnen helfen können!

### Physiotherapie

- Krankengymnastik
- Manuelle Therapie
- Massage
- Manuelle Lymphdrainage
- Hausbesuche

Alle unsere Leistungen finden Sie unter:  
[www.physio-ritterbeck.de](http://www.physio-ritterbeck.de)

**Lust auf  
Veränderung?**  
Wir suchen  
**Physiotherapeut\*in**  
zur Verstärkung  
unseres Teams.  
**Bewirb Dich  
jetzt!**

Im Gewerbegebiet Pesch 13a · 50767 Köln · 0221 - 95 31 80 65 · [info@physio-ritterbeck.de](mailto:info@physio-ritterbeck.de)

## Tanzgruppe Escher Mädchen



Über zwei Jahre Corona, selten die Möglichkeit zu trainieren, kaum Auftritte und somit auch keine Einnahmen...

... aber es geht endlich aufwärts und die Escher Mädchen dürfen wieder für Euch tanzen!

Wir benötigen „**neue Kostüme**“ und würden gerne gegen eine Spende bei Eurem Event tanzen.

Hochzeit Firmenfest Straßenfest Geburtstag Weihnachtsfeier

Wir haben euer Interesse geweckt?

Dann schreibt uns eine Email an [tanzgruppe-em@web.de](mailto:tanzgruppe-em@web.de) oder meldet Euch telefonisch unter **0160/96215384** bei Astrid Lüpschen.

Ihr plant gerade kein Event und möchtet die Escher Mädchen aber trotzdem unterstützen, dann würden wir uns riesig darüber freuen!

Bankverbindung: IBAN DE19 3806 0186 4801 7830 10

**Danke, Eure Escher Mädchen**

## Dorffest 2022

Pünktlich um 12 h öffneten die Fahrgeschäfte und Kirmesbuden beim Dorffest 2022 der „Dorfgemeinschaft Greesberger Esch“. Am Samstag und Sonntag, den 10 und 11. September, konnten vor allem die kleineren Besucher bei den Schaustellern mit kleinem und großem Karussell, Dosenwerfen, Enten angeln, wirklich leckeren Crêpes, Zuckerwatte und auch einem Schießstand viel Freude erleben.

Zum zweiten Mal konnte das Dorffest auf dem wunderschönen Frohnhof stattfinden. Insgesamt wurde dieses am Samstag um 12 h gestartet, leider bei anfangs noch sehr schauerunterlegtem Wetter. Die Gäste wurden mit sehr preiswerten, leckeren Getränken und Leckereien u.a. wieder aus den bewährten Händen der Manhardts gepflegt.

Um kurz nach 17 h verlagerte sich ein Teil des Festes wieder zum Friedhof, um dem Glockenspiel der Martinuskirche (das traditionelle Beiern) zu lauschen und dann in die Totenehrung überzugehen. Bei teilweise strömendem Regen nahmen





*Scharfrichter Stefan Rieck*

wirklich viele Escher und auch unsere befreundeten Vereine und Gesellschaften inkl. des Spielmannszugs Köln RoThe 2014 daran teil. Vielen Dank dafür! Zur Abholung des Zacheies hatte der Wettergott wieder Gnade mit den Teilnehmern, sodass eine Runde durch Esch gedreht werden konnte und der Zacheies von Frau van den Valentyn zum Frohnhof umziehen konnte. Das Abendprogramm war dank der mitreißenden Livemusik der Band Scharmör und von Ben Randerrath ein wirkliches Highlight. Die Stimmung stieg im Laufe der kommenden Stunden immer weiter an. Es wurde viel mitgesungen und getanzt. Nach den Liveacts übernahm unser DJ Julius und konnte bis in die Nacht das nimmermüde Publikum zum Mitfeiern motivieren.



Am Sonntag strahlte die Sonne schon früh vom Himmel und ließ uns den ganzen Sonntag nicht mehr im Stich. Ab 12 h war das Fest geöffnet und ähnlich viele Besucher wie schon 2021 pilgerten sonntags zum Frohnhof.

An diesem Tag hatten wieder die traditionellen Informationsstände geöffnet. Dabei waren u.a. der SV Auweiler-Esch, die Kinderhilfe, die Dorfgemeinschaft Esch usw. Die Feuerwehr Esch präsentierte sich den interessierten Kindern und auch die Apfelpresse war wieder vor Ort. Das Kuchenbuffet wurde um kurz vor 14 h eröffnet, nachdem viele Besucher es kaum mehr abwarten konnten.

Zu weiteren Highlights gehörten die „Antavia-Zirkus-Show“ mit der Mannschaft um Timmy Bügler und der Besuch der „Escher Mädchen“, die den Innenhof fast zum Kochen brachten. Der fantastische Scharfrichter Stefan machte dann zum Schluss dem Zacheies den Garaus und beendet mit dessen Verbrennung auch langsam das Fest.

Wir danken unseren vielen Helfern, die uns von Freitag bis Montag so toll unterstützt haben. Ohne sie wäre das Fest so nicht möglich gewesen. Danke auch an alle Gäste, Freunde und Mitglieder, die das Fest erst zu dem gemacht haben,





wie es war. Und einmal mehr ein großer Dank an die Familie Müller, dass wir diese wunderschöne Location für unser Fest nutzen durften.



**Wir sehen uns hoffentlich alle in 2023 wieder!**

*Ingo Krimphove*

## Ein Rückblick auf Esch 1935

So mancher hat in den letzten Monaten in alten Akten und Unterlagen gesucht. Der Staat wollte Auskunft haben, um die Grundsteuer neu festzusetzen zu können.

Mir ist dabei wieder ein Bebauungsplan der Gemarkung Sinnersdorf in die Hände gefallen. Erstellt aufgrund des § 1 des Fluchtliniengesetzes vom 02.07.1875 in der Fassung vom 28.03.1918. Er zeigt mit Stand vom November 1935 den Haus- und Grundbesitz in Esch auf. Mit Unterschrift des Bürgermeisters Mähler trat er am 03.01.1936 in Kraft.

Alle Eigentümer der Parzellen sind namentlich und mit Berufsbezeichnung eingetragen.

Grundbesitz der Zivilgemeinde, der Katholischen Kirche, der beiden großen Gutsbesitzer und das Ortsvermögen waren auf diese eingetragen. Die Bewohner der Häuser waren die Pächter der Gutshöfe und deren Angestellte, die Melker, Stallburschen, Feldarbeiter und die Mägde. Auch der Pfarrer, der Küster, die Lehrerinnen und Lehrer wohnten in Dienstwohnungen und sind somit nicht namentlich erwähnt.

1935 lagen die Bauernhöfe und Häuser an folgenden Straßen (die Schreibweise wurde der Karte entnommen):

- Auf dem Driesch
- Buschweg
- Frohnhofstraße
- Kirchstraße (jetzt Kirchgasse)
- Sinnersdorferstraße (jetzt Chorbuschstraße)
- Thenhovenerstraße
- Vor St. Martin (Gasse von der Frohnhofstraße entlang der Friedhofsmauer zum Kirchhoftor)
- Weilerstraße
- Pescherstraße (jetzt am Baggerfeld)
- Volkhovenerstraße.
- Auweilerstraße
- Damianstraße
- Griesbergerstraße
- Orrerstraße

# GEBR. ROGGENDORF EUROMOVERS®

EUROPEAN MOVER PARTNERSHIP

## Sie wollen, dass bei Ihrem Umzug alles reibungslos läuft?

Ein erfolgreicher Umzug beginnt mit einer ausführlichen Beratung.  
Persönlich vor Ort – fachkundig und kostenlos. Rufen Sie uns an:

**Freecall: 0800-76 44 36 36**

### Unser Leistungsspektrum:

- Stadt-, Fern- und Überseeumzüge mit Vollservice, nationale und internationale Linienverkehre/Beiladungen
- Seniorenzüge
- Kunst- und Antiquitätentransporte
- Büro- und Laborumzüge, Betriebsverlagerungen
- Archiv- und Bibliotheksumzüge
- Containerlager für Möbel, Aktenarchivierung, Klimalagerung
- Umzugsconsulting, Relocation
- Containerlager für Möbel, Aktenarchivierung, Klimalagerung
- Umzugsconsulting, Relocation
- Packmittelservice

FEDEMAC  
EUROPEAN MOVERS



Gebr. Roggendorf GmbH · Mathias-Brüggen-Straße 51 · 50827 Köln  
Tel.: 0221-95 66 66-0 · Fax: 0221-95 66 66-6  
E-Mail: [info@roggendorf.de](mailto:info@roggendorf.de) · [www.roggendorf.de](http://www.roggendorf.de)

## Stundenweise Unterstützung für Senioren

Kostenübernahme durch alle Pflegekassen dank der Anerkennungs- und Förderungsverordnung (AnFöVO) möglich.

Jetzt auch  
in Ihrem  
Stadtteil

- Gesellschaft leisten im eigenen Zuhause, im Seniorenheim oder im betreuten Wohnen
- Freizeitaktivitäten (Kinobesuch, Theaterbesuch, Museumsbesuch, Spaziergänge)
- Begleitung bei Friseur- und Arztbesuchen oder Therapieterminen
- Begleitung bei Behördengängen, bei Behördenangelegenheiten
- Einkaufservice oder Einkaufshilfe (gemeinsam Lebensmittel einkaufen)
- Entlastung der Angehörigen
- Betreuung bei Demenz
- Unterhaltungen anregen

Sie möchten uns persönlich kennenlernen?  
Rufen Sie uns einfach an unter 0221/97136812 oder  
besuchen Sie uns auf unserer Website [www.aha24.eu](http://www.aha24.eu)



Vorwerk Deutschland Stiftung & Co. KG, Mühlentweg 17 - 37, 41270 Wuppertal



Kabellos.  
Tadellos.  
Schwerelos.

## Je Frühjahr, desto besser!

Besserwischer deines Vertrauens

Adrian Niemiec

Für dich da in Esch, Pesch und Auweiler

0176 220 914 85

Adrian.Niemiec  
[@kobold-kundenberater.de](https://www.instagram.com/kobold-kundenberater.de)




Welche Menschen lebten und arbeiteten denn nun in Esch? Die Pächter der Guts-höfe waren gut situiert; die Beschäftigten auf den Höfen hatten eine Unterkunft, ausreichend zu essen, aber sie lebten einfach und bescheiden. Pfarrer und Lehrer mussten nicht darben. Beim Küster sah es schon anders aus und ohne Nebenverdienst wäre Schmalhans Küchenmeister gewesen.

Die Berufe der Dorfbewohner lassen erkennen, wie ländlich unser Esch doch war. Es gab:

- 11 Ackerer, davon war einer auch Wirt (Esser)
- 11 Landwirte (sie besaßen mindestens 1 Pferd)
- 5 Bahnarbeiter
- 5 Fabrikarbeiter
- 4 Tagelöhner
- 4 Eisenbahnarbeiter, davon einer auch Wirt (Küttelwesch)
- 2 Weichensteller
- 2 Milchhändler, davon einer auch Ackerer
- 1 Rangierer
- 1 Bahnwärter
- 1 Blockheizer
- 1 Maschinist
- 1 Kreiswegewärter
- 1 Schlachthofarbeiter
- 1 Schlosser
- 1 Stellmacher
- 1 Sattlermeister
- 1 Schmied
- 1 Kesselschmied
- 1 Schreinermeister
- 1 Schuhmachermeister
- 1 Wachtmeister
- 1 Kutscher
- 1 Schäfer
- 1 Spezereihändler (nicht eingetragen: er war auch Wirt der Gaststätte Goebels).



**Professionelle Qualität  
in ruhiger Atmosphäre**

**Lassen Sie sich entführen, in eine  
Welt ganzheitlicher Entspannung**

**as Kosmetik & Wellness**  
Dermazeutisches Fachinstitut  
Andrea Sinther

**Andrea Sinther**

Fachkraft für Ganzheitskosmetik & Wellness (HWK)

Fachkosmetikerin (BfD)

Beauty Therapeutin (IHK)

Pescher Str. 12  
50765 Köln-Auweiler

**Tel.:** 0221 / 8 69 51 97

**Fax:** 0221 / 5 90 93 01

**Email:** [info@askosmetik-wellness.de](mailto:info@askosmetik-wellness.de)

[www.askosmetik-wellness.de](http://www.askosmetik-wellness.de)

- Kosmetische Behandlungen
- Apparative Behandlungen
- Fruchtsäurebehandlungen
- Maniküre
- Pediküre
- Wellness Massagen

Ein Eintrag lässt einen etwas ratlos zurück, statt Beruf steht „geschieden“ und der Name der Frau war eingetragen. Sie war wohl die tatsächliche Besitzerin des Hauses. Die zweite Frau, die in der Karte erwähnt werden musste, war meine unverheiratete Großtante. Ihre verwitwete Mutter hatte das Haus gebaut, sie hatte es geerbt. Von Beruf war sie Haushälterin. Bei zwei Häusern steht der Name des Mannes und dann nur Witwe. Frauen waren in den 30er-Jahren des vorigen Jahrhunderts in vielen Rechtsangelegenheiten noch benachteiligt und „unsichtbar“. Auf der Karte lassen sich noch ein paar interessante Dinge entdecken. Die Zivildgemeinde hatte geplante Vorhaben in die Karte eingetragen:

Das Feuchtbiotop Ecke Frohnhofstraße / An der Dräng und der gesamte Weiher vor dem Frohnhof bis zur Damianstraße sollte eine öffentliche Grünanlage werden. Der Besitzer des Fronhofes, Bernhard Bardenheuer aus Köln, dürfte hoch erfreut gewesen sein. Der Plan wurde nicht umgesetzt.

Auch eine neue Straße war geplant. Von der Orrer Straße zweigte sie ab, verlief parallel der heutigen Chorbuschstraße und mündete in Höhe der Frohnhof-

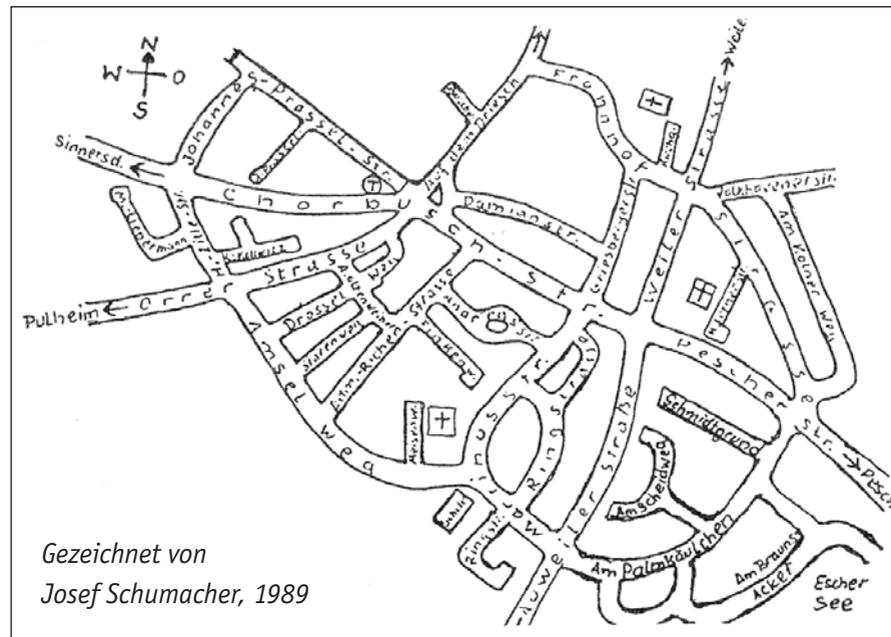
straße wieder in die Straße Am Baggerfeld ein. Auch da hätten die Katholische Kirche und Graf Berghe von Trips zunächst Land abtreten müsse. Auf dem Kirchengrundstück war auf der Ecke Chorbuschstraße / Martinusstraße ein Kirch- und Schulplatz vorgesehen. Auch dieser Plan wurde nicht umgesetzt. Die Kirche hat das Land Ende der 50er-Jahre in Erbpacht für den Bau von Einfamilienhäusern vergeben.

Der dritte Plan könnte begeistern – aber auch er ließ sich nicht verwirklichen. Auf dem Gartengrundstück Ecke Frohnhofstraße und Griesberger Straße sollte ein Kirmesplatz entstehen; schön mit Bäumen umsäumt. Schade nur, dass dieses Grundstück dem Grafen Berghe von Trips gehörte und nicht der Gemeinde. So, nun zurück in die Gegenwart: Wann wurde nochmal mein Elternhaus erbaut?



Macht es gut, liebe Escher. Ich hoffe, der kleine Rückblick hat Spaß gemacht.

*Hildegard Kaufmann*



## NORBERT SCHUMACHER



### Elektroinstallation

- Elektroanlagen aller Art
- Kundendienst
- SAT-Anlagen
- Industrieanlagen



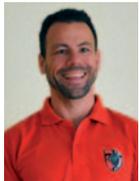
**0221 – 590 82 49**

Wir überprüfen auch die elektrische Anlage in Ihrem Haus oder Mietobjekt und helfen Ihnen Energie zu sparen.

Wir sind immer da, wo Sie uns brauchen.  
50765 Köln (Esch) • Edmund-Richen-Str. 2b  
Sprechen Sie uns an!  
Ihr Norbert Schumacher

## Esch Putzmunter

am 01. Oktober rief die Dorfgemeinschaft erneut zur Aktion Esch Putzmunter auf. Der Sommer war warm, trocken und wurde von reichlich Sonnenstunden begleitet. So ein Sommer lockt die Menschen nach draußen, wo sie spazieren, picknicken, an den See gehen, mit dem Rad fahren oder einen der vielen schönen Spielplätze in Esch aufsuchen. Die Bequemlichkeit des einen oder der anderen verleitet leider dazu, den mitgebrachten Müll an Ort und Stelle zurückzulassen, oder auf dem Weg fallen zu lassen. Nun war es einmal wieder an der Zeit, unser Veedel mit einem Herbstputz etwas aufzuhübschen. Der Herbst zeigte sich von seiner regnerischen Seite und trotz der teils starken Regengüsse sind ein paar kleine Grüppchen losgezogen und haben wieder den Müll aufgesammelt. Die Escher trafen sich vor dem Edeka und starteten putzmunter in den Tag. Es wurde wieder gesammelt und aufgeräumt. Damit die vollen Müllsäcke nicht weit getragen werden mussten, standen drei Sammelstellen zur Verfügung. Die erste Sammelstelle befand sich an unserem Treffpunkt am Edeka. Die zweite Stelle war an der Senke am Friedhof und der dritte Punkt war an der Bushaltestelle am Escher See. Die fleißigen



Helfer können die zur Verfügung gestellten Müllsäcke dort ablegen, da die AWB diese Stellen im Anschluss gezielt anfährt, um die gefüllten Säcke aufzulesen.

**Vielen Dank ihr Escher, Ihr seid spitze!**

*Claus Breuer*



*Klara Zeyen - 8 Jahre alt*



**Fahrschule T. Ibscher**

Fahrschule T. Ibscher  
Inh.: Christine Balak  
Andreasstr. 2c  
50765 Köln

Tel.: 0221 / 590 72 90  
Mobil: 0163 / 234 84 15  
Internet: [www.fs-ibscher.de](http://www.fs-ibscher.de)  
E-Mail: [info@fs-ibscher.de](mailto:info@fs-ibscher.de)

**Bürozeiten:**

Mi. und Do. 17:00 Uhr bis 19:00 Uhr

**Theoretischer Unterricht:**

Mo., Mi. und Do. 19:00 Uhr bis 20:30 Uhr  
und nach Vereinbarung

Wir bilden folgende Führerscheinklassen aus:

- |                    |                                   |
|--------------------|-----------------------------------|
| - A, A2, A1        | Motorrad                          |
| - AM, Mofa         | Roller 50 cm <sup>3</sup> u. Mofa |
| - B, BF17, (B 197) | PKW, PKW (Automatik)              |
| - B 196            | PKW Erweiterung auf A1            |
| - B 96, BE         | Anhänger                          |

Auffrischungs-Stunden für Führerscheinbesitzer in  
Theorie und Praxis möglich



# HIS

Hartmut Schuschan

Heizung und Sanitär

**Öl- und Gasfeuerung • Reparatur  
Wartung • Notdienst**

Starenweg 9  
50765 Köln (Esch)

Fax: (0221) 7 77 17 46  
Telefon: (0221) 7 77 17 47



**BAUER COURTH**  
Wild. Saat. Gut.

[www.wild-saat-gut.de](http://www.wild-saat-gut.de)  
T 0221. 590 13 04

## PHYSIOTHERAPIE ANNETTE SCHNETKER

sektorale Heilpraktikerin für Physiotherapie

Am Scheidweg 28 | 50765 Köln Esch  
Mobil 01577 17 31 264 | [annette@schnetker.de](mailto:annette@schnetker.de)

Termine nach Vereinbarung

## Neue Kurse beim SV Auweiler-Esch:

Der SV Auweiler-Esch präsentiert drei neue Angebote für seine Mitglieder und alle, die es noch werden möchten. Ab sofort könnt ihr euch bei den nachstehenden Aktivitäten fit halten, nette Leute treffen und den Spaß an der Bewegung genießen.

1. **STEP AEROBIC –** Dienstags von 18:00 Uhr bis 19 Uhr
2. **STAY FIT –** Mittwochs von 18:00 Uhr bis 19:00 Uhr
3. **(NORDIC) WALKING –** Mittwochs von 16:30 Uhr bis 18:00 Uhr



Meldet euch gerne für eine Schnupperstunde an unter:  
[gymnastik@svae.koeln](mailto:gymnastik@svae.koeln)  
 Treffpunkt ist die Sporthalle in Esch.  
**Wir freuen uns auf euch!**  
*Hauke Tiedemann*

STAY FIT	(NORDIC) WALKING	STEP AEROBIC
		
<p>Das Workout kombiniert leichtes Mobilisationstraining und Stretching mit dem gezielten Training der großen und tiefliegenden Muskelgruppen. Ein effektives Workout für alle Best-Ager Ü50, die fit bleiben wollen.</p>	<p>Nordic Walking ist ein schonendes und effektives Ganzkörpertraining, das sich positiv auf das Herz-Kreislauf-System sowie den Stoffwechsel auswirkt. Neben den positiven Effekten des Walking werden die Gelenke durch den Einsatz von Stöcken entlastet. Regelmäßige Bewegung im Freien frischt zudem den Geist und stärkt das Immunsystem.</p>	<p>Einfache Choreografien zu rhythmischer Musik sorgen für Spaß und trainieren in fließenden Bewegungen die allgemeine Ausdauer sowie die Bein- und Gesäßmuskulatur.</p>
<p>Mittwochs 18:00 – 19:00 Uhr Sporthalle Esch Start ab dem 19. Oktober</p>	<p>Mittwochs 16:30 – 18:00 Uhr Treffpunkt: Sporthalle Esch Start ab dem 19. Oktober</p>	<p>Dienstags 18:00 – 19:00 Uhr Sporthalle Esch Start ab dem 19. Oktober</p>

## Durch Kompetenz Vertrauen schaffen.

Wir vermitteln Immobilien in Köln und Umgebung.  
 Von der ersten Beratung bis zum Vertragsabschluss ... wir sind an Ihrer Seite.  
 Egal ob bei Mietern, Käufern, Vermietern oder Verkäufern.



Correa Immobilien Service  
 Offenbachstraße 38  
 50767 Köln

Telefon 0221. 277 16 00  
 Telefax 0221. 971 58 287

info@cis-immo.net | www.cis-immo.net



# Adventsmarkt Esch

Der traditionelle Weihnachtsmarkt in Esch



**26. & 27. November 2022**  
Kirchgasse Köln-Esch  
1. Adventswochenende

**Samstag ab: 15 Uhr**  
17:30 Uhr Nikolaus

**Sonntag ab: 14 Uhr**  
16:00 Uhr Turmbläser, 17:30 Uhr Nikolaus

[www.esch-aktuell.de](http://www.esch-aktuell.de)



Dorfgemeinschaft Esch

  [dorfgemeinschaftEsch](https://www.facebook.com/dorfgemeinschaftEsch)  
[#DGEsch](https://www.instagram.com/DG_Esch)

## Erlebnis Kartoffelfest

### Mein Einsatz am DG-Reibekuchenstand

Nach der letzten Vorstandssitzung der Dorfgemeinschaft (DG) kam meine Frau nach Hause und teilte mir mit, dass auf dem Heinenhof Mitte Oktober ein Kartoffelfest stattfinden und die DG dort einen Reibekuchenstand betreuen würde. Da hätte sie spontan ihre und meine (!) Bereitschaft erklärt, dort mitzuhelfen. Mein vorsichtiger Einwand, dass wir ja dann gerade aus dem Urlaub wieder gekommen seien, überzeugte nicht ...

Während unseres Urlaubs wurde eine WhatsApp-Reibekuchen-Gruppe ins Leben gerufen, die in der Folge intensiv für die vorbereitenden Planungen genutzt wurde, was wir aus Italien aufmerksam verfolgt haben. Organisiert werden musste neben dem Einkauf der Reibekuchenzutaten die Reinigung des „Bräters“, ein Zelt, eine Vielzahl von Materialien wie z.B. Gasflaschen, Tropfgitter, Pfannenwender, Servietten etc. und der Transport und Aufbau des gesamten Equipments im Heinenhof. An dieser Stelle gilt Sabine und Roland Bölter ein großes Lob für ihren Einsatz!



Zwischenzeitlich wurden auch die Teams für die jeweiligen Dreistundenschichten am Stand zusammengestellt. Waren anfänglich nur zwei Personen je Schicht geplant, kamen am Ende je vier Schichtbetreuer zum Einsatz, was sich in der Realität als absolute Mindestbesetzung herausgestellt hat. Ich hatte mich für die erste Schicht um 11.00 Uhr eingetragen, weil ich ab 15.30 Uhr natürlich meinen FC nicht im Stich lassen wollte ...

Bei herrlichem Sonnenschein und spätsommerlichen Temperaturen traf ich gegen 10.30 Uhr mit meinem Rad am Heinenhof ein. Hier waren die Vorbereitungen für die einzelnen Stände schon im vollen Gange. Familie Schröder hatte nicht nur ein großes Infoboard, sondern auch Zettel mit einem Übersichtsplan der einzelnen Stände direkt am Eingang positioniert.

So fand ich schnell unseren DG-Reibekuchenstand im hinteren Teil des Heinenhofs. Dort standen schon Zelt und Bräter etc. bereit. Schön, dass Uschi Rändel einen „geländegängigen“ Transport-PKW hat. Mit dem haben wir dann die Materialien aus dem Kühlhaus zu unserem Stand gebracht.

Nun hieß es, den Bräter in Gang zu bringen und schon einmal Test-Reibekuchen zu braten. Die ersten Exemplare waren noch wenig überzeugend. Trotzdem stan-

den kurz vor 11.00 Uhr bereits etliche Reibekuchen-Fans an unserem Stand. Mein Hinweis an die Wartenden, dass es „sicherlich mindestens noch eine gute Viertelstunde dauern werde, ehe die ersten Reibekuchen fertig wären“, veranlasste keinen, wieder zu gehen! Da ich die Position an der Kasse hatte, wurde ich direkt gefragt, „ob man denn nicht schon einmal bezahlen könnte“, was ich bejaht habe. Schön war es, dass alle ganz geduldig auf den Start (gegen 11.20 Uhr) gewartet und Uschi und ich in lockerer Atmosphäre eine Reihe von Gesprächen geführt haben.

Trotz des hohen Engagements von Claus Breuer und Julia Munter beim Backen der begehrten Reibekuchen, wurde die Schlange an unserem Stand immer länger. Wirklich sehr erfreulich fand ich, dass sich keiner über die Wartezeiten beschwert hat. Die Zeit wurde genutzt, um sich untereinander oder mit uns Standbetreuern zu unterhalten. Da ich meinen Platz an der Kasse nicht verlassen konnte, habe ich einen Gast aus der Schlange gebeten, für unser Team Getränke zu holen, was dieser auch sofort bereitwillig gemacht hat. Seine einzige Bedingung: „Er müsse aber seinen Platz in der Schlange im Anschluss wieder einnehmen dürfen“, was ich selbstverständlich garantiert habe.

Das Feedback der Gäste war durchweg positiv, wenn auch der eine oder andere meinte, wir sollten wegen der großen Nachfrage beim nächsten Mal zwei Bräter einsetzen.

Ab 14.00 Uhr übernahmen die nächsten fleißigen Helfer den Service am Reibekuchenstand. So konnte ich anschließend zügig mit meinem Rad zum Stadion fahren. Zwar hatte ich selbst außer eineinhalb Probe-Exemplaren (s.o.) keinen



Reibekuchen bekommen, aber die positiven Erlebnisse mit dem DG-Team, den netten Gästen und die Vorfreude auf das – dann ja auch spannende und erfolgreiche – Effzeh Spiel werde ich in sehr guter Erinnerung behalten.

*Tom Lappe*

*Herzlichen Dank auch an Jörg Brinkmann, Erika + Rolf Mühlmann, Reimund Riebschläger, Ulla Lappe, Marco Merzmann, Manfred Gerdes und Richard Rynas.*



## Viele bunte Zähne

Es ist wieder so weit: die Zahnarztpraxis Zadeh und Pohl freut sich erneut auf viele bunte Zähne! Alle Kinder dürfen schneiden, kleben, malen und ganz frei ihre eigenen Zähne basteln! Und wie jedes Jahr belohnen die beiden Zahnärz-te und ihr Team drei Kunstwerke mit dem aktuellen Heimtrikot des 1. FC Köln. Mitmachen dürfen alle Pänz aus Esch und Umgebung.

Schickt Eure Kunstwerke an die: **Zahnarztpraxis Zadeh und Pohl**  
**Chorbuschstraße 41, 50765 Köln**

Vergesst nicht Euren Namen, Adresse und Größe aufzuschreiben.

Einsendeschluss ist der 31.12.2022 und der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



# Jetzt Wärme tanken!

**Heizöl.  
Garantiert  
günstig.**

Mit Sicherheit preiswerter  
als Sie denken.



  
**DIE ÖLHEIZUNG**  
Modern heizen - Energie sparen

Wir bringen Wärme

**Frank Niggenaber**

**Auf der Bude 21 • 50739 Köln - Longerich**  
**Telefon: 0221 - 5 99 18 03**



# Karneval 2023 im Escher Zelt

Schunkeln, Feiern, Lachen, Tanzen, Singen

**Frühbucherpreis bis 31.12.2022**

**22.01.2023 Herrensitzung 79€**

u.A. mit

**De Boore**  
**Der Sitzungspräsident (Volker Weininger)**  
**Der Kölner Landmetzger**  
**Lupo**

**All Inclusive 84€**  
ab 01.01.2023

**26.01.2023 Mädchensitzung 79€**

u.A. mit

**Guido Cantz**  
**Domstürmer**  
**De Räuber**  
**Dancing Daddys**

**All Inclusive 84€**  
ab 01.01.2023

**03.02.2023 Prunk- und Kostümsitzung**

u.A. mit

**Torben Klein 49€**  
**Höhner 54€**  
**Dreigestirn**  
**Dä Tuppes vum Land**  
ab 01.01.2023



Jungfrau Eva    Prinz Matthias I    Bauer Andreas

## Kartenbestellung

Kartenkonto IBAN DE28 3806 0186 4800 0950 48  
[Dorfgemeinschaft@esch-aktuell.de](mailto:Dorfgemeinschaft@esch-aktuell.de)



[instagram.com/dorfgemeinschaftEsch](https://www.instagram.com/dorfgemeinschaftEsch)

[facebook.com/dorfgemeinschaftEsch](https://www.facebook.com/dorfgemeinschaftEsch)

### Dorfgemeinschaft „Greesberger“ Esch 1953 e.V.

1. Vorsitzende: Ursula Rändel, Griesberger Str. 21, 50765 Köln

### Aufnahmeantrag

Hiermit beantrage ich / beantragen wir die Aufnahme in die Dorfgemeinschaft „Greesberger“ Esch 1953 e.V.

Jahresbeitrag: (bitte ankreuzen)

- Einzelperson            40,00 Euro
- Familie<sup>1)</sup>                60,00 Euro
- Reduziert<sup>2)</sup>            20,00 Euro

Name\*: \_\_\_\_\_ Vorname\*: \_\_\_\_\_

Straße/Hausnr.\*: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort\*: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_ Mobiltel.: \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_

Geburtsdatum\*: \_\_\_\_\_ Hochzeitstag: \_\_\_\_\_

Partner (bei Antrag für die Familie):     Mein Partner ist bereits Mitglied

Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_

Geburtsdatum: \_\_\_\_\_ Mobiltel.: \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_

\* Bitte füllen Sie mindestens die mit einem Stern gekennzeichneten Felder aus. Alle Angaben werden nur zu vereinsinternen Zwecken verwendet und nicht weitergegeben. Der Mitgliedsbeitrag wird jährlich im Voraus oder unverzüglich nach Eintrittsbestätigung durch den Vorstand erhoben.

<sup>1)</sup> Personen / Paare und deren Kinder ab 16 und unter 18 Jahren. Dazu zählen auch Paare in Lebensgemeinschaft.

<sup>2)</sup> Reduzierter Beitragssatz für Schüler, Studenten, Azubis, freiwillig Wehrdienstleistende und Beschäftigte nach den Regeln des BFDG. Ein Nachweis ist jährlich vorzulegen.

Ort, Datum

Unterschrift

Stand 20.04.2015



# Karnevalsmarathon 2021

Veranstalter: Ines + Evert Delbanco,  
jährlich am 11.11. um 11.11 Uhr, bitte vormerken!



**Dorfgemeinschaft „Greesberger“ Esch 1953 e.V.**

1. Vorsitzende: Ursula Rändel, Griesberger Str. 21, 50765 Köln

Gläubiger-Identifikationsnummer: DE33ZZZ00000453820

**Erteilung eines SEPA-Lastschriftmandats**

Ich ermächtige die Dorfgemeinschaft „Greesberger“ Esch 1953 e.V., Zahlungen von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die von der Dorfgemeinschaft „Greesberger“ Esch 1953 e.V. auf mein Konto gezogenen Lastschriften einzulösen.

**Hinweise:**

Ich kann innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

Die jährlichen Mitgliedsbeiträge werden zum 01.01. eines Jahres fällig und zum 01.03. eines Jahres eingezogen. Sollte der 01.03. nicht auf einen Geschäftstag fallen, so ist der nächste Geschäftstag maßgeblich, der auf den angegebenen Einzugstag folgt. Vor dem ersten Einzug einer SEPA-Basislastschrift wird mich die Dorfgemeinschaft „Greesberger“ Esch 1953 e.V. über den Einzug in dieser Verfahrensart unterrichten.

Die Mandatsreferenz wird separat mitgeteilt.

Konto-Inhaber: \_\_\_\_\_

IBAN: D E \_ \_ | \_ \_ \_ \_ | \_ \_ \_ \_ | \_ \_ \_ \_ | \_ \_

Kreditinstitut: \_\_\_\_\_

BIC: \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_

Ort, Datum

Unterschrift

Stand 20.04.2015

**„Haben Sie schon mal eine Küche geplant?“**

Ich überlasse das lieber den Profis vom **musterhaus küchen** Fachgeschäft.“

**Einbauküchen Heiliger GmbH**

**H**

Weichselring 98 · 50765 Köln (Blumenberg)  
Telefon 0221/7003851 · Telefax 0221/7003852  
[www.heiliger.musterhauskuechen.de](http://www.heiliger.musterhauskuechen.de)

# Giehmann



## Bedachungen

- Meisterbetrieb -

- ✓ Bedachungen aller Art
- ✓ Klempnerarbeiten
- ✓ Schieferarbeiten
- ✓ Abdichtungen
- ✓ Fassaden
- ✓ Reparaturen
- ✓ Dachflächenfenster
- ✓ Rinnenreinigung

zuverlässig  
&  
flexibel

**Mitglied der Handwerkergemeinschaft Pesch**  
**Longericher Straße 26**

Wir sind für Sie zu erreichen:

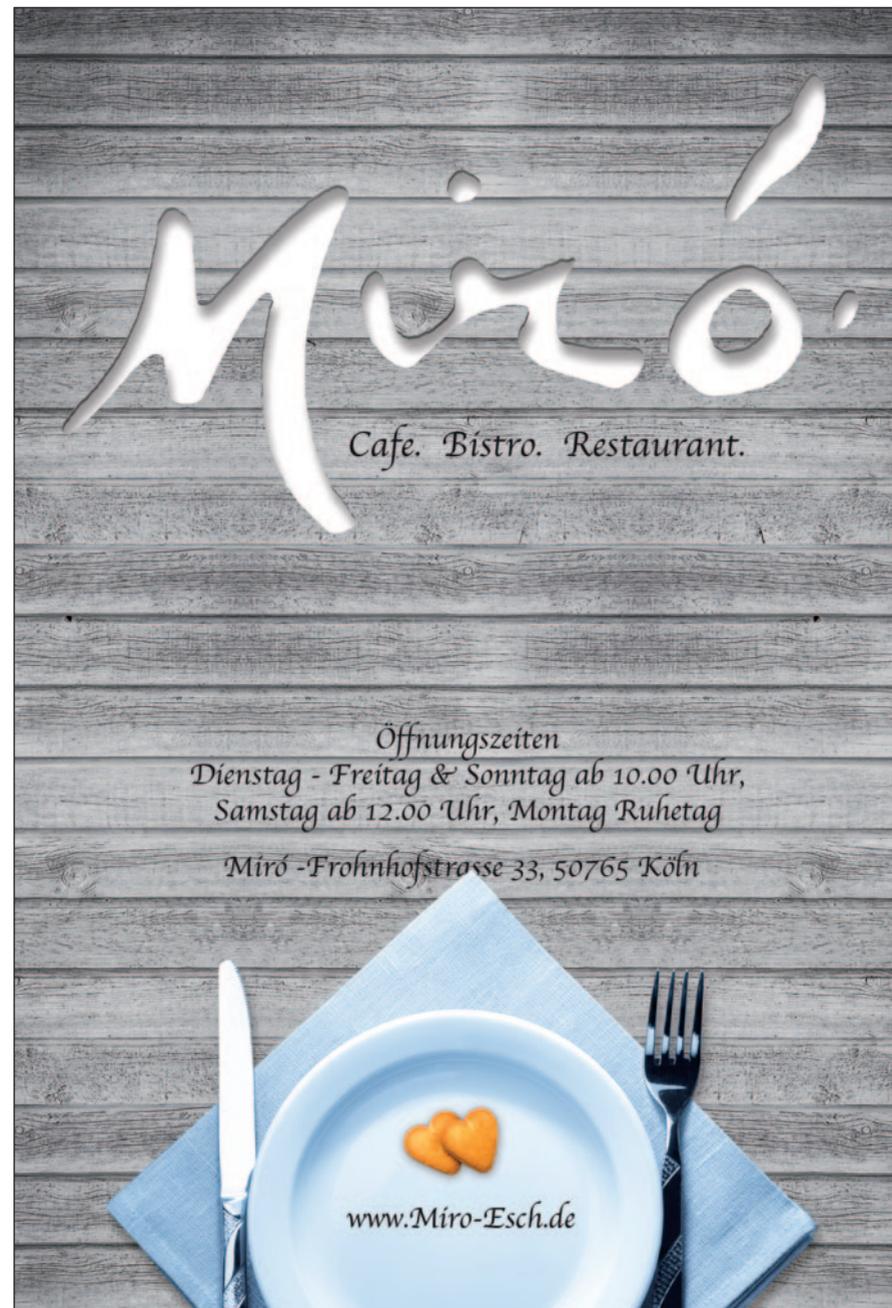
Tel.: 0221 - 71 69 962

Mobil: 0170 - 38 36 721

[www.daecher-decker.de](http://www.daecher-decker.de)

Email: [info@daecher-decker.de](mailto:info@daecher-decker.de)

**Wir kommen auch für Kleinigkeiten!**



ENTSPANNTES  
RAUMKLIMA  
FÄNGT MIT EINEM  
ANRUF AN.

Ihr Fachpartner:

**RÖDER** GmbH  
Heizungs-Sanitäranlagen  
Email: roeder-hs-gmbh@t-online.de  
Weilerstr.53, 50765 Köln-Esch/Auweiler  
Tel: 0221-9591786 Fax: 0221-9691787



VOLL AUF MICH EINGESTELLT.



\*Infos und Garantiebedingungen unter: [WWW.WOLF.EU/5-JAHRE](http://WWW.WOLF.EU/5-JAHRE)

Heizungs-  
Sanitäranlagen  
GmbH **RÖDER**



**ABS Höfer**



**Geschäftsführer:  
Josef Höfer  
Kfz-Meister**

**Kfz-Meister-Fachbetrieb  
ABS Reifen + Autoservice  
Höfer GmbH**

**Waffenschmidtstraße 2 · 50767 Köln  
Telefon 0221 590 70 02  
Telefax 0221 590 63 07**

***Auf gute Bekanntschaft***

Als Familienbetrieb legen wir Wert auf persönlichen Kontakt und ein Vertrauensverhältnis zu unseren Kunden. Das heißt: ein einziger Ansprechpartner, der Sie und Ihr Auto bestens kennt und mit seinem Namen für die Qualität unserer Arbeit bürgt.

Und apropos Qualität: Bei der ABS Höfer GmbH arbeitet unter Leitung eines erfahrenen Kfz.Meisters ausschließlich gut ausgebildetes Fachpersonal für Sie, das dank permanenter Weiterbildung immer auf dem neuesten Stand der Technik ist.

**Das Team für Ihr Fahrzeug**



EINFACH. SAUBER. BESSER.

# FÜR EIN SAUBERES KÖLN

- ▶ Stadtreinigung
- ▶ Müllabfuhr
- ▶ Wertstoffsammlung
- ▶ Winterdienst



**Kennen Sie die AWB-App?**

AWB Abfallwirtschaftsbetriebe Köln GmbH  
Maarweg 271, 50825 Köln

**Kundenberatung:**  
Telefon: 0221 - 9 22 22 24  
E-Mail: kundenberatung@awbkoeln.de

**Herr Öcalan - AWB Stadtreinigung**  
Wir leeren für Sie öffentlichen Papierkörbe,  
beseitigen illegalen Müllablagerungen und vieles  
mehr ...



## Escher Krippengeschichte

Eines Tages, ungefähr im Jahre 1974, beschloss die Frauengruppe des Altenkreises Auweiler unter Leitung der inzwischen lange verstorbenen Frau Kespe, dass Esch eine eigene Krippe in der alten Kirche haben sollte. Die Frauen setzten sich zusammen und stellten die Figuren in sehr unterschiedlicher künstlerischer Qualität her: Die eigentlich schöne Maria hatte Riesenaugen, eine Magdfrau bekam den Beinamen „hässliche Else“. Insgesamt jedoch eine liebevoll gestaltete, individuelle Krippe mit vielen Tieren.

Stefan Schumacher baute den Stall. Seine Schwiegertochter Maria ergänzte mit den Frauen aus dem Nähkreis die Kleidung. Um den Aufbau kümmerte sich ihr Mann Oswald Schumacher.

Nach dessen Tod fühlte sich keiner aus der Krippengruppe berufen, diese Tradition fortzuführen.

Das bedauerte Lothar Beyer. Nachdem die Krippe ein Jahr nicht aufgestellt worden war, entschloss er sich mit Freund Rich Steere, die Sache in die Hand zu nehmen. Die Krippe bekam einen neuen stabilen Unterbau und einen Platz in der alten Escher Kirche. In der Adventszeit wurde sie während der Öffnungszeiten



von ehrenamtlichen Eschern bewacht. Inzwischen beleuchtet und mit echtem Wasserbach bestückt, wurde sie immer authentischer.

Mir fielen Marias Augen besonders auf und ich bot mich an, die Figuren zu renovieren. Meine 8-jährige in Holland lebende Enkelin Mayra war gerade zu Besuch und wollte mir begeistert helfen. Wir begannen mit den Schafen, die mit echtem Schafsfell bekleidet waren. Zunächst musste das Schäbigste komplett geschoren werden, um die rüdigen Stellen der anderen ausbessern zu können. Als ich das nackte Schaf entsorgen wollte, fing das Mädels bitterlich zu weinen an. Sie wollte, dass das nackte Schaf weiter leben sollte. Doch ich hatte kein weißes Fell. Zum Glück fand ich in meiner Stoffbasteltüte ein schwarzes Schaffell. Wie ich zu dem kleinen Stückchen kam, weiß ich nicht mehr. Aber es gibt ja kaum etwas, was eine Kunstlehrerin nicht sammelt... So entstand also das einzige schwarze Schaf der Herde und wir fanden, genau das hatte noch gefehlt.

Ein neu hinzugekommener römischer Soldat erhielt einen Sektverschluss aus Metall als auf- und zuklappbares Visier. Das gebrochene Bein des Kamels schien-



**ELGIN ECKSTEIN**  
Praxis für Sprachtherapie

## Diplom Sprachheilpädagogin

Behandlung von Sprach-, Sprech-, Stimm- und Schluckstörungen bei Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen.

Wir betreuen auch mehrfach behinderte Menschen aller Altersklassen und kommen bei Bedarf zu Ihnen nach Hause!  
Fragen Sie nach einem Hausbesuchstermin.

Ihr Praxisteam Eckstein freut sich auf Sie.

Florenzer Straße 20  
50765 Köln  
0221 - 70 31 04

Zypressenstraße 43  
50767 Köln  
0221 - 702 46 34

Martinusstraße 4  
50765 Köln  
0221 - 777 16 144



1996 - 2021  
25 Jahre Praxisjubiläum in der  
Florenzer Straße in Chorweiler

[www.sprachtherapie-koeln-nord.de](http://www.sprachtherapie-koeln-nord.de)  
[info@sprachtherapie-koeln-nord.de](mailto:info@sprachtherapie-koeln-nord.de)



te der Stommelner Schwiegersohn. Leider nützte die OP nur 2 Winter, dann war's mit diesem Tier zu Ende. Die nachfolgende Kameldame aus Pappmaschee bekam ein Kind – auch ein Weihnachtswunder. Ich hatte das Kamelbaby unbemerkt dazugestellt. Der Unterbau bei einigen Figuren war mit Gips umwickelter Draht. Inzwischen war der Gips vielfach abgebröselt, aber es fanden sich Lösungen, die unter der Kleidung versteckt werden konnten.

Als Lothar und Rich, die wie die Krippenfiguren auch älter wurden, den inzwischen ziemlich perfektionierten Krippenaufbau abgeben wollten, fand sich ein Aufbauteam: Tanja und Stefan Axen sowie Claudia Klein und Gerd Zimmermann. Moos von Blumen Weßling machte sich als Untergrund besonders gut. Jedes Jahr nach Abbau wurde die Krippe unter der Sakristei der Marienkirche gelagert. Leider in Pappschachteln übereinander, die untersten auf dem Boden. Als die große Flut kam, erwischte es die Figuren. Besonders die Hl. 3 Könige litten sehr. Zu spät entdeckt begannen heftige Renovierungsarbeiten. Und da tauchte Petra Nettesheim auf und bot ihre Hilfe an. Nun waren wir ein richtiges Krip-penteam. Jede hatte sich auf das spezialisiert, was sie am liebsten machen wollte. Tanja mit ihren Freunden den Aufbau, Petra die Figuren und ich die Bekleidung.

## Aktuell | Lohnsteuerhilfeverein e.V.

Beratungsstellenleiterin Agnes Lansch

### Steuererklärung? Kein Problem.

Verschenken Sie kein Geld, denn ohne Einkommensteuererklärung gibt es keine Rückzahlung! Eine kostengünstige Alternative zum Steuerberater kann die Zuhilfenahme eines Lohnsteuerhilfevereins sein. Agnes Lansch berät Mitglieder begrenzt nach § 4 Nr. 11 StBerG und erstellt dann die Einkommensteuererklärung.



**Agnes Lansch**

Marienstrasse 79, 50767 Köln  
Telefon: (0221) 1685737  
[www.lansch.aktuell-verein.de](http://www.lansch.aktuell-verein.de)

Köln · Düsseldorf  
Fon: 0163 3797691 · [info@danielameger-david.de](mailto:info@danielameger-david.de)  
[www.danielameger-david.de](http://www.danielameger-david.de)

**BERATUNG PSYCHOONKOLOGIE COACHING**  
Dr. med. (univ.) Daniela Meger-David Frauenärztin



Coaching | (Paar)Beratung | Psychoonkologie | Systemische Psychotherapie (i.A.)

Im Herbst fingen wir mit der Arbeit an. Petra formte Köpfe und Hände und teilweise auch neue, wunderschöne und stabile Tiere aus Ton. Ich kleidete die von Richie liebevoll genannten „Püppchen“ falls nötig neu ein, nähte ihnen Kleider, wechselte das Bettzeug des Jesuskindes oder bastelte neue Kronen. Bei all der Renovierung wurden die ursprünglichen Figuren so gut wie möglich einbezogen und damit auch die Arbeit der inzwischen größtenteils verstorbenen alten Damen wertgeschätzt.

Inzwischen steht die Krippe in der Adventszeit bis nach Hl. 3 Könige hinter dem Gitter im Vorraum der alten Escher Kirche. Beginnend mit der Verkündigung kommen nach und nach jedes Wochenende weitere Figuren dazu. Und wenn man die Kirchentüre öffnet, ertönt vom Band Weihnachtsmusik. Diese gemischte Krippe mag kitschig finden, wer will. Für viele Menschen ist sie eine besinnliche Einstimmung auf Weihnachten und erfreut nicht nur Kinder, die aber besonders.



Dass diese Krippe in ihrer Ausführung so unterschiedlich ist, macht sie so reizvoll. Sie ist ein echtes „Escher Gewächs“.

*Cosima Quittek*

**Besuchszeiten jederzeit während der Öffnungszeiten der Kirche**



Seit 1976 vertrauen sich kranke, alte Menschen und ihre Familien der Pflege des FKV an, eines der größten gemeinnützigen Vereine im Kölner Norden.

Als **mobiler sozialer Hilfsdienst** bietet der FKV niedrigschwellige, preiswerte Leistungen an, meist vormittags von Montag bis Freitag. Auf Wunsch kann die erwartete kompetente Pflege sofort beginnen. Sie ist praktizierte Nachbarschaftshilfe, die unsere Mitarbeiter/innen liebevoll leisten. Sie haben offene Ohren für die Sorgen der Patient\*innen und Zeit für ernste oder anregende Gespräche. Zeitdruck gibt es nicht: das Mitglied bestimmt die Betreuungsdauer mit!



**Die Kosten** für viele unserer Hilfen erstattet die Krankenkasse bis zu gewissen Höchstgrenzen, falls den von unseren Mitarbeiter\*innen Betreuten ein Pflegegrad zuerkannt ist. Folgende Hilfen werden von uns u. a. angeboten:

- **Sachkundige, freundliche Information und Beratung** der Mitglieder über das FKV-Betreuungsangebot, die Pflegeversicherung oder die Beantragung eines Pflegegrades: Soll ein Mitglied vom medizinischen Dienst begutachtet werden, steht eine leitende Mitarbeiterin gern zur Seite! Alles **kostenlos!**
- **Mobile soziale Dienste** wie z.B. Handreichungen und kleinere Hilfen im Haushalt (**keine Wohnungsreinigung** mit Fensterputzen o. ä.), Hilfen bei der Essenszubereitung, Begleitung bei Einkäufen, Gängen zur Bank, zu Behörden, zum Arzt, zum Friedhof;
- **Taktvolle grundpflegerische Unterstützung** beim Waschen, Duschen, Baden, An- und Auskleiden oder bei der Mobilisierung sowie
- **Stundenweise sensible Betreuung demenzkranker Menschen** durch speziell geschulte Mitarbeiter\*innen zur Entlastung pflegender Angehörigen.

**Ausgeschlossen sind medizinische Leistungen** wie z.B. die Kontrolle von Blutdruck, Herz- u. Atemfrequenz, Temperatur; die Überwachung der Dosierung u. Verabreichung von Medikamenten oder Injektionen; eine Wund- u. Dekubitus-Versorgung, um z.B. Druckgeschwüre durch langes Liegen zu vermeiden.

**Sie möchten FKV-Mitglied werden?** Dann kontaktieren Sie unser Büro, fragen Sie nach dem FKV-Flyer oder besuchen Sie unsere Webseite. Es lohnt sich!

**Karl-Heinz Holtheuer**  
(Beisitzer im FKV-Vorstand)

**Kontakt:** ✉ FKV Köln-Pesch e.V., Schulstr. 4, 50767 Köln • **Bürozeiten:** Mo., Mi., Fr. 9 - 12 Uhr  
☎ 0221-590 2618 • 🌐 [www.fkv-pesch.de](http://www.fkv-pesch.de) • @ [fkv-pesch@t-online.de](mailto:fkv-pesch@t-online.de)



## Die Digitalen Helfer



Wir möchten uns ehrenamtlich für die Gemeinde engagieren.  
Haben Sie Probleme mit Ihrem Smartphone oder Tablet? Oder wissen Sie nicht welches Gerät zu Ihnen passt?  
Da haben wir die Lösung.



### Angebot:

- Generelle Einführung in die Digitale Welt
- Das passende Gerät zu Ihnen und Ihrem Budget finden
- Einrichtung des Geräts
- Leichte Servicearbeiten
- Nützliche Anwendungs-Tipps und Tricks
- Antworten auf Fragen/Hilfestellung

### Über uns:

Wir, Adrian Hüttner und Marlon Stüttgen, sind zwei technikbegeisterte Jungs im Alter von 14 und 15 Jahren aus Esch und gehen auf das Gymnasium Köln Pesch.

### Kontakt:

#### Tel/Whatsapp:

0179 6679264 (Adrian)

0179 4250676 (Marlon)

#### Email:

[adrianleohuettner08@gmx.de](mailto:adrianleohuettner08@gmx.de)

[marlonstuetgen@icloud.com](mailto:marlonstuetgen@icloud.com)



### Wo?

Nach telefonischer Absprache können Sie gerne vorbeikommen,  
optional würden wir auch zu Ihnen nach Hause kommen.

# Kompetente Beratung.

Auch in sehr schwierigen Steuerfragen.



**Schauf**  
Steuerberatung

Am Coloneum 6, 50829 Köln  
Telefon 0221. 95 94 22-0  
Telefax 0221. 95 94 22-20  
[zentrale@steuerbuero-schau.de](mailto:zentrale@steuerbuero-schau.de)  
[www.steuerbuero-schau.de](http://www.steuerbuero-schau.de)



*Pünksche für Pünksche durch et Veedel*

## **Endlich wieder Garagenflohmarkt in Esch / Auweiler**

**Sonntag, 07. Mai 2023  
11:00 – 17:00 Uhr**



Die Anmeldung erfolgt gegen eine Spende von 10 €. Der Spendenerlös kommt dem Katholischen Familienzentrum St. Martinus zu Gute.  
Anmeldungen bitte über [familienzentrum.kkn.ikn@erzbistum-koeln.de](mailto:familienzentrum.kkn.ikn@erzbistum-koeln.de) mit Betreff „Garagen-Flohmarkt“ unter Angabe von Name und genauer Adresse.

Die Flyer mit dem Lageplan aller Teilnehmer sind ab dem 22.04.2023 u.a. in der Kita St. Martinus, im Kirchenvorraum von St. Mariä Namen, sowie am Veranstaltungstag auf dem Kirchplatz in Esch erhältlich.



Katholischer Kirchengemeindeverband KREUZ-KÖLN-NORD  
Veranstalter: Katholisches Familienzentrum «St. Martinus»



# **Thomas Schwermer Heizung-Lüftung-Sanitär Installation-Wartung**

**Ringstraße 3  
50765 Köln-Esch**

Tel. 0221-35 56 829  
Fax 0221-35 56 827  
mobil 0172-21 70 611  
[thomas.schwermer@ish.de](mailto:thomas.schwermer@ish.de)



Vorwerk Deutschland Stiftung & Co. KG, Mühlenweg 17 - 37, 42270 Wuppertal

**VORWERK**

**FLIEGEND WECHSELN?  
KANNST DU DIR  
CLICKEN!**

**NEU:  
MIT KOBOLD  
CLICK & CLEAN**

**Adrian Niemiec**  
Für dich da in Esch, Pesch und Auweiler  
auch per WhatsApp erreichbar  
**0176 220 914 85**  
Adrian.Niemiec  
[@kobold-kundenberater.de](https://www.whatsapp.com/channel/00000000000000000000)



# Heinenhof

Die Ölmanufaktur



Eigene Rohstoffe

Die Ölmanufaktur des Heinenhofs in Pulheim-Orr bietet Ihnen Öle aus selbst erzeugten Ölsaaten und Nüssen an. Diese werden auf dem Hof in bester handwerklicher Ausführung kalt gepresst und abgefüllt.



Unsere Kaltpresse



Erlesene Öle

Überzeugen Sie sich im Bauernladen des Heinenhofs von dem besonderen Geschmack unserer Öle!

Geöffnet:  
montags bis freitags: 08:30 – 18:30 Uhr  
samstags: 08:30 – 14:00 Uhr  
Telefon: 02238/6733  
Pulheim-Orr  
www.heinenhof.de

Folgen Sie uns auf




**martinus**  
Apotheke Köln-Esch

Ihre Gesundheit  
ist unsere Stärke

Apothekerin Bettina Fuckert e.K.  
Chorbuschstraße 41, 50765 Köln - Esch

• Tel. 0221 – 590 25 74

• Fax: 0221 – 590 56 60

E-Mail: info@martinus-apotheke-koeln.de

Mo-Fr 8:30 bis 13:00 Uhr + 15 bis 18:30 Uhr  
Sa von 8:30 bis 13:00 Uhr



www.martinus-apotheke-koeln.de

**P** vor der Apotheke befinden sich  
3 kostenfreie Kurzzeitparkplätze.




**UTZ SCHEFFLER**  
Heizung - Sanitär

Inh. Hendrik Schubert e.K.

**Ihr Wartungsspezialist für Öl- und Gas-Anlagen**

Reparaturen - Modernisierung - Notdienst  
Erneuerbare Energien - Wasseraufbereitung

**☎ 02 21 / 27 72 87 68**

Mail: schubertscheffler@t-online.de  
Max Liebermann-Str. 33, 50765 Köln-Esch





Meisterlich seit 1935



**HÜRTER e.K.**  
Karosserie- und Lackierfachbetrieb  
KFZ-Technik  
EUROGARANT-Meisterbetrieb



*Unsere Leistungen rund um ihr Kraftfahrzeug:*

Unfallschaden-Beseitigung ° Karosserie ° Lackierung  
Smart-Repair ° Hagel-+ Parkschäden ° Autoglas-Service  
KFZ-Technik ° Inspektion ° Achsvermessung  
Klimaanlagen-Service ( R134a+R 1234yf ) ° Reifen-Service  
Autosattlerei ° Oldtimer ° eigene Leihwagenflotte

Geschäft: Longericher Str. 233, 50739 Köln, ☎ 0221-174409  
✉ [info@blechbueggel.de](mailto:info@blechbueggel.de), 🌐 [www.blechbueggel.de](http://www.blechbueggel.de)

## Gerüstbau

# L.EGGERT

## Meisterbetrieb

[geruestbaueggert@web.de](mailto:geruestbaueggert@web.de)

Lerchenweg 54 a    Tel. 0221 / 359 34 044  
50829 Köln        Mobil 0162 / 858 51 59



- ▶ Bedachungen aller Art
- ▶ Reparatur Dienst
- ▶ Flachdach & Steildach Sanierungen
- ▶ Velux/Roto Dachwohnraum Fenster
- ▶ Balkon & Terrassen Sanierungen
- ▶ Carport- & Gaubenbau
- ▶ Hausmeisterservice

Demond Bedachungen

Inh. Michael Demond  
Martinusstr. 4a  
50765 Köln

Telefon 0221-5 345 889  
Telefax 0221-5 349 148  
Mobil 0171-2 195 481

E-Mail [info@demond-bedachungen.de](mailto:info@demond-bedachungen.de)  
Web [www.demond-bedachungen.de](http://www.demond-bedachungen.de)

Mitglied der Gesellschaft



## Aktive Menschen sorgen vor!



Dazu gehört auch die Regelung der eigenen Bestattung. Wer soll später einmal alles in Ihrem Sinne veranlassen? Bestimmen Sie Ihre persönlichsten Dinge selbst. Bei einer Bestattungsvorsorgeregelung beraten wir Sie über alle Entscheidungen, die Sie vorab treffen können.

**Tag u. Nacht  
Tel. (0 22 38)  
96 55 60**

**huth**  
**Bestattungshaus**

Stommelner Straße 94 · 50259 Pulheim (Sinnorsdorf)  
Neusser Straße 573 · 50537 Köln (Weidenpesch)  
Telefon (02 21) 888 11 30  
[www.huth-bestattungshaus.de](http://www.huth-bestattungshaus.de) · [info@huth-bestattungshaus.de](mailto:info@huth-bestattungshaus.de)

**Deshalb Bestattungsvorsorge.**

# Bodenbeläge

Ralf Dahmann



Rene Tschigg  
GbR.

Tel. 0221 – 590 30 10

[www.d-t-bodenbelaege.de](http://www.d-t-bodenbelaege.de)

**Bodenbeläge und Verlegearbeiten vom Fachmann**

Aufmaß, Beratung und Bemusterung vor Ort  
Grundausstattung Mietobjekte, Objektausstattung

# RZ ZIMMERSCHIED

*... Beratung, Planung & Ausführung...*

Meisterbetrieb  
Ralf Zimmerschied  
Am Entenpfuhl 21a  
50765 Köln-Esch

*Ideen aus einer Hand*

Sanierung  
Neuanlagen  
Wanne in Wanne  
Wartung/Reparatur

*Schnelle Abwicklung durch  
Partnerfirmen*

Tel. 0221/5349220  
Fax. 0221/5349230  
[www.ralf-zimmerschied.de](http://www.ralf-zimmerschied.de)

*Lebenskomfort wärmstens  
zu empfehlen ...*

*Beratung und Montage  
der neuesten  
Wasser- und Heiztechniken*

• HEIZUNG • SANITÄR •



Seit 1926

# Hermann Miebach GmbH

**MARKENHEIZÖL VOM NACHBARN**

*sauber - zuverlässig - preiswert*

<p><b>Paul Miebach</b> Geschäftsführer</p> <p>Am Palmkälchen 13 50765 Köln-Esch</p>	<p>50737 Köln Scheibenstraße 159</p> <p>Telefon 0221 / 74 27 55 Telefax 0221 / 7 12 60 89 eMail Heizoel-Miebach@gmx.de</p>
---	--

## Immobilien

Wir beraten Sie gern!

- Verkauf
- Vermietung
- Finanzierung

### Ihr Ansprechpartner

Arne Linsen  
Sparkassenbetriebswirt



Tre Orsetti  
Cologne

**Immobilien**

Tre Orsetti Cologne e.K.  
Am Schmidtgrund 78  
50765 Köln  
0221-16 99 41 81  
0178-71 47 37 4  
mail@tre-orsetti-cologne.de  
www.tre-orsetti-cologne.de



Ganzheitliche Massagen  
Klangbehandlungen  
med. Heilhypnose

**Renate Schminnes**  
Max-Liebermann-Str. 33  
50765 Köln-Esch  
Tel.: 02 21/590 40 55  
*Termine nach Vereinbarung*

## Heilpraktikerin

Energetisch-geistliche Heilweise



Susanne Steinkuhl, Am Palmkälchen 32, 50765 Köln (Esch)  
Tel 0221 / 169 00 330, [www.geistlichesheilen.de](http://www.geistlichesheilen.de)



## Ihr Meisterbetrieb Josef Lüpschen

Als einziger Anbieter aller Gewerke für moderne Haustechnik im Kölner Norden unterstützen wir, der Lüpschen Meisterbetrieb, Sie bei der individuellen Verwirklichung Ihrer Pläne im Sanitär- und Heizungsbereich.

Der Schwerpunkt unserer Arbeit liegt in der innovativen und professionellen Umsetzung Ihres Wunsch-Wohlfühlbades mit dem Anspruch, das Bad und/oder die Heizung passgenau für Sie zu verwirklichen.

### Und genau da haben wir uns ganz breit für Sie aufgestellt!

Neben allen Arbeiten im Sanitär- und Heizungshandwerk bieten wir auch Fliesen- und Mosaikarbeiten aus Meisterhand. Unser Fliesen- und Mosaiklegermeister Peter Klein kennt die neuesten Trends und verlegt alle Fliesenmaterialien genau nach Ihren Wünschen.

Damit Ihr Wohlfühlbad auch komplett neu gestaltet wird, übernehmen wir gleich auch die Elektroinstallationen und alle Malerarbeiten, natürlich auch von gut ausgebildeten Fachhandwerkern.

Dies gelingt uns nicht zuletzt dank langjähriger Erfahrung und stetigen Aus- und Weiterbildungen in allen Bereichen der modernen Haustechnik.

Entspannte, begeisterte Kunden sind für uns das oberste Ziel. Damit dies gelingt, setzen wir als Betrieb auf erstklassige Qualität, höchste Kunden- und Serviceorientierung, Nachhaltigkeit und Energieeffizienz sowie fundiertes Fach- und Branchenwissen.

Im Schadensfall sind wir ein zuverlässiger Partner mit unserem Sanitär- und Heizungs-Notdienst.

Unsere freundliche Stimme am Telefon, Frau Bettina Selmeke, empfängt Sie gerne unter **0221 - 590 55 62** oder persönlich in unseren Räumen. Schauen Sie im Internet unter **www.luepschen.com** in unsere neue Homepage, die mit vielen Informationen für Sie online ist.

**Kontaktieren Sie uns, wir sind für Sie da!**

Mein „Gute Laune Bad“

Josef Lüpschen  
realisiert es für mich!



### Traumbäder aus einer Hand: Natürlich aus Meisterhand!

Sie träumen von der Umgestaltung Ihres Badezimmers zum Wohlfühlbad? Dann sind Sie bei uns genau richtig.

Wir bieten alle zum Umbau nötigen Gewerke durch unsere eigenen Fachhandwerker und Handwerksmeister.

Die ganze Palette aus einer Hand.  
Innovativ, zukunftsorientiert bedarfsgerecht, professionell.

Pohlhofstr. 1b  
50765 Köln (Auweiler)

DO  STADT **5 90 55 62**

[www.luepschen.com](http://www.luepschen.com)



## Herzlichen Dank an den Tatort-Verein für die Schulranzen



Wir danken dem Tatort-Verein: Flyer Tatort-Verein ©

## Bestattungshaus *Löhner* oHG

Haben Sie schon über Bestattungsvorsorge nachgedacht?  
Nach Terminabsprache bieten wir kostenlose,  
unverbindliche Vorsorgegespräche an.

**Donatusstraße 10, 50767 Köln - Pesch**

**Wir sind 24 Stunden für Sie erreichbar.**

**Tel. 0221-700 960 77**

Alle Bestattungsarten und Bestattungsvorsorge  
[www.bestattungen-loehner.de](http://www.bestattungen-loehner.de) - [email@bestattungen-loehner.de](mailto:email@bestattungen-loehner.de)

## Energieberatung für Wohngebäude

Michael Gasch [enbega@web.de](mailto:enbega@web.de)

• Energieeffizient sanieren und bauen

Starenweg 2

0221-96265494

• Dächer-Dämmungen-Fenster-Türen

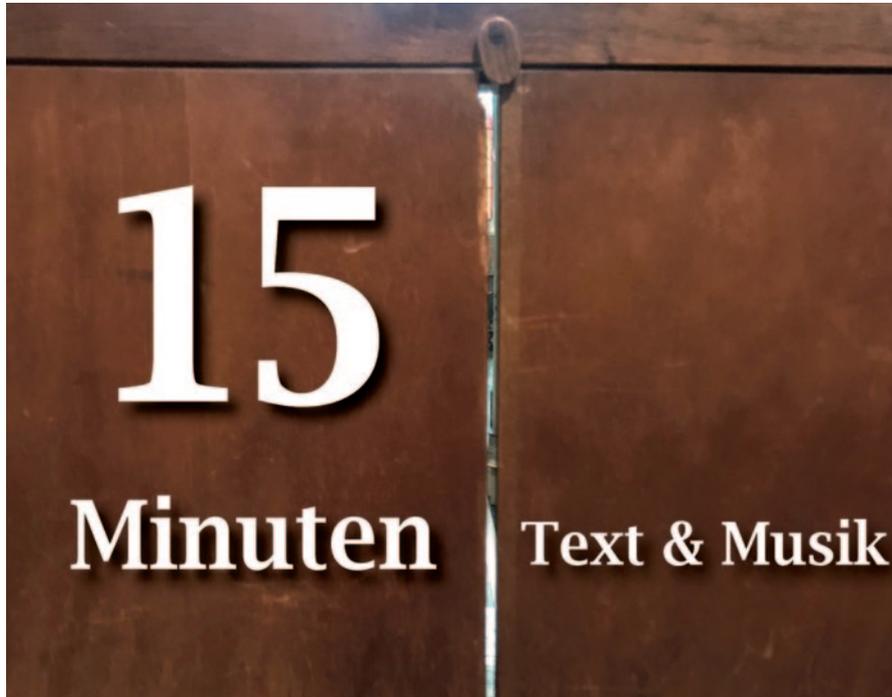
50765 Köln

-Erneuerbare Energien

• Fördermittelberatung BAFA / KfW

• Optimierung von Heizungsanlagen





**...dienstags, 19.15 Uhr**  
**20. Dezember**

**Kirche St. Mariä Namen**  
**Martinusstraße 26**  
**50765 Köln Esch**

## Termine

Wegen Ausfall von vielen Terminen aufgrund der Coronavirus Lage, bitten wir Sie sich vorab beim Veranstalter über den jeweiligen Termin zu informieren.

Bitte vergewissern Sie sich bei jedem der aufgeführten Termine online, ob es kurzfristige Änderungen oder Streichungen gibt. „Links“ mit allem Weiteren zu den Veranstaltern und zur Überprüfung von Veranstaltungsterminen finden Sie unter <http://www.esch-aktuell.de/Termine/Termine.pdf>

### NOVEMBER 2022

**18.11. 19.30 Uhr**

**Orgelkonzert zum Fest der Hl. Elisabeth - Matthias Haarmann (Orgel)**

**Ort:** St. Elisabeth, Pesch

**Veranstalter:** Katholischer Kirchengemeindeverband KKN

**19.11. 11.00 - 16.00 Uhr**

**Repair-Cafe**

**Ort:** Gemeindezentrum der Ev. Kirche, Montessoristraße, Pesch

**Veranstalter:** Evangelische Gemeinde Auweiler-Esch-Lindweiler-Pesch

**20.11. 15.00 Uhr**

**Märchennachmittag mit Ketlin Wünschestein (Kathrin Sonza-Reorda)**

**Eintritt:** Kinder 3,00 Euro, Erwachsene 5,00 Euro

**Kartenvorbestellung:** [karten@dem-himmel-so-nah.de](mailto:karten@dem-himmel-so-nah.de)

**Ort:** Gemeindezentrum der Ev. Kirche, Montessoristraße, Pesch

**Veranstalter:** für Zukunft e.V.

**26.11. 11.00 - 13.00 Uhr**

**Kinderbasar Spielzeug**

**Ort:** Familienzentrum Esch

**Veranstalter:** Katholischer Kirchengemeindeverband KKN

**26.11. 15.00 Uhr**

**27.11. 14.00 Uhr**

**Adventsmarkt**

**Ort:** Kirchgasse, Köln Esch

**Veranstalter:** Dorfgemeinschaft Esch

**27.11. 12.00 (Einlass 11:30)**

**Matinee im Herrenhaus - Andiswa Makana • Opernarien**

Eintritt frei, Spenden erwünscht.

**Ort:** Rittergut Orr - 50259 Pulheim-Orr - Haus Orr 3

**Veranstalter:** Rittergut Orr

**27.11. 20.45 (20.30 Glockenläuten)**

**Adventlicher Abendsegen mit den Turmbläsern** – Dauer etwa 20 Minuten

**Ort:** vor der Martinuskirche

**Veranstalter:** Kirchengemeindeverband KKN

## DEZEMBER 2022

**04.12. 20.45 Uhr (20.30 Uhr Glockenläuten)**

**Adventlicher Abendsegen mit den Turmbläsern** – Dauer etwa 20 Minuten

**Ort:** vor der Martinuskirche

**Veranstalter:** Kirchengemeindeverband KKN

**11.12. 12.00 Uhr (Einlass 11.30 Uhr)**

**Matinee im Herrenhaus - Mesdames Musicales - Magische Weihnachten**

Eintritt frei, Spenden erwünscht.

**Ort:** Rittergut Orr - 50259 Pulheim-Orr - Haus Orr 3

**Veranstalter:** Rittergut Orr

**11.12. 20.45 Uhr (20.30 Uhr Glockenläuten)**

**Adventlicher Abendsegen mit den Turmbläsern** – Dauer etwa 20 Minuten

**Ort:** vor der Martinuskirche

**Veranstalter:** Kirchengemeindeverband KKN

**13.12. 19.30 Uhr**

**Ökumenisches Friedensgebet**

**Ort:** Marienkirche, Köln Esch

**Veranstalter:** Evangelische Gemeinde Auweiler-Esch-Lindweiler-Pesch

Katholischer Kirchengemeindeverband KKN

**18.12. 15.00 Uhr (Einlass 14.30 Uhr)**

**DG-Adventsfeier**

**Ort:** Martinushaus, Köln Esch

**Veranstalter:** Dorfgemeinschaft Esch

**18.12. 20.45 (20.30 Glockenläuten)**

**Adventlicher Abendsegen mit den Turmbläsern** – Dauer etwa 20 Minuten

**Ort:** vor der Martinuskirche

**Veranstalter:** Kirchengemeindeverband KKN

**20.12. 19.15**

**15 Minuten – Text & Musik**

**Ort:** Kirche St. Mariä Namen, Köln Esch

**Veranstalter:** Kirchenmusik im KKN

## JANUAR 2023

**08.1. 15.00 Uhr**

**Krippencafé, Ortsausschuss Pesch**

**Ort:** Vorraum der Kirche St. Elisabeth, Köln Pesch, Kapellenweg 4

**Veranstalter:** Katholischer Kirchengemeindeverband KKN

**22.1. 11.00 Uhr (Einlass: 10.00)**

**DG-Herrensitzung**

Eintrittskarten unter [dorfgemeinschaft@esch-aktuell.de](mailto:dorfgemeinschaft@esch-aktuell.de)

**Ort:** Festzelt, Köln-Esch

**Veranstalter:** Dorfgemeinschaft Esch

**24.1. 19.30 Uhr**

**Ökumenisches Friedensgebet**

**Ort:** Marienkirche, Köln Esch

**Veranstalter:** Evangelische Gemeinde Auweiler-Esch-Lindweiler-Pesch

Katholischer Kirchengemeindeverband KKN

**26.1. 17.00 Uhr (Einlass: 16.00 Uhr)**

**Mädchensitzung**

Eintrittskarten unter [dorfgemeinschaft@esch-aktuell.de](mailto:dorfgemeinschaft@esch-aktuell.de)

**Ort:** Festzelt, Köln-Esch

**Veranstalter:** Dorfgemeinschaft Esch

**27.1. 19.30 Uhr**

**„Poetry & Jazz“ - Fatima Talalini (Texte und Sprecherin), GHPS4tett**

**Ort:** St. Maria Namen, Esch

**Veranstalter:** Katholischer Kirchengemeindeverband KKN

**28.1.**

**Tolitätentreffen in Esch (in Planung)**

**Veranstalter:** Dorfgemeinschaft Esch

## FEBRUAR 2023

**03.2. 19.11 (Einlass: 18.00 Uhr)**

### DG-Prunk und Kostümsitzung

Eintrittskarten unter [dorfgemeinschaft@esch-aktuell.de](mailto:dorfgemeinschaft@esch-aktuell.de)

**Ort:** Festzelt, Köln-Esch

**Veranstalter:** Dorfgemeinschaft Esch

**05.2. 15.00Uhr (Einlass 14.00 Uhr)**

### DG-Kindersitzung - Eintrittskarten an der Tageskasse

**Ort:** Festzelt, Köln-Esch

**Veranstalter:** Dorfgemeinschaft Esch

**10.2. 20.11**

### Pfarrkarneval

**Ort:** Martinushaus, Köln Esch

**Veranstalter:** Katholischer Kirchengemeindeverband KKN

**11.2. 18.30 Uhr**

### Kölsche Messe

**Ort:** St. Mariä Namen

**Veranstalter:** Katholischer Kirchengemeindeverband KKN

**16.2.**

### Weiberfastnacht

**19.2 13.30 Uhr**

### Karnevalsumzug durch Esch

Aufstellung 12.00 Uhr in der Griesberger Straße

**21.2.**

### Karnevals-Kehraus – Verabschiedung des Dreigestirns

**Ort:** Bistro Miro

## MÄRZ 2023

**03.3. 17.00 Uhr**

Ökumenischer Weltgebetstag

**Ort:** Marienkirche, Köln Esch

**Veranstalter:** Evangelische Gemeinde Auweiler-Esch-Lindweiler-Pesch  
Katholischer Kirchengemeindeverband KKN

**15.3.**

### Redaktionsschluss für Esch Aktuell Nr. 167

[redaktion@esch-aktuell.de](mailto:redaktion@esch-aktuell.de)

**19.3. 17.00 Uhr**

### Konzert mit der Band RUHAMA

**Ort:** St. Maria Namen, Esch

**Veranstalter:** Katholischer Kirchengemeindeverband KKN

**25.3. 10.00 Uhr**

### Esch Putzmunter

Treffpunkt: EDEKA Parkplatz

**Veranstalter:** Dorfgemeinschaft Esch

**31.3. 19.30 Uhr**

### Konzert zum Beginn der Karwoche Marcel Dupre: Der Kreuzweg für Orgel

Matthias Haarmann (Orgel)

**Ort:** St. Elisabeth, Pesch

**Veranstalter:** Katholischer Kirchengemeindeverband KKN

## APRIL 2023

**28.4. 20.00 Uhr**

### TuT – Talk unterm Turm - der kfd-Talkabend mit interessanten Gästen.

**Ort:** Martinushaus, Köln Esch

**Veranstalter:** Kfd – Katholische Frauengemeinschaft St. Martinus

## Mai 2023

**07.05. 11.00 bis 17.00 Uhr**

### Garagentrödel

**Veranstalter:** Katholisches Familienzentrum St. Martinus

# Zesamme sin mir jeck!

## JUNI 2023

08.6.

Fronleichnamprozession und anssl. KKN-Pfarrfest

**Ort:** Martinushaus, Köln Esch

**Veranstalter:** Katholischer Kirchengemeindeverband KKN

18.6.

Sommer in Esch

**Ort:** Spielplatz Andreasstrasse

**Veranstalter:** Kirchenmusik im KKN + Dorfgemeinschaft Esch

## JULI 2023

15.7.

Redaktionsschluss für Esch Aktuell Nr. 168

redaktion@esch-aktuell.de

## SEPTEMBER 2023

09.9. + 10.9.

Dorffest – 70. Jahre Dorfgemeinschaft' „Greesberger“ Esch 1953 e.V.

**Ort:** Frohnhof Esch

**Veranstalter:** Dorfgemeinschaft Esch

16.9.

Führung durch das alte Esch mit Historiker Thomas van Nies

Treffpunkt: Martinuskirche, Friedhof

**Veranstalter:** Dorfgemeinschaft Esch

25.9. 10.00 Uhr

Esch Putzmunter

Treffpunkt: EDEKA Parkplatz

**Veranstalter:** Dorfgemeinschaft Esch



Foto von der Mitarbeiterparty der Sparkasse KölnBonn

## Unser Engagement für den Karneval.

Die Sparkasse KölnBonn gehört zu Köln und Bonn wie der Zoch, der Jeck, der Karneval. Unsere Förderung des Karnevals hat Tradition.

Wenn's um mehr als Geld geht.



Sparkasse  
KölnBonn